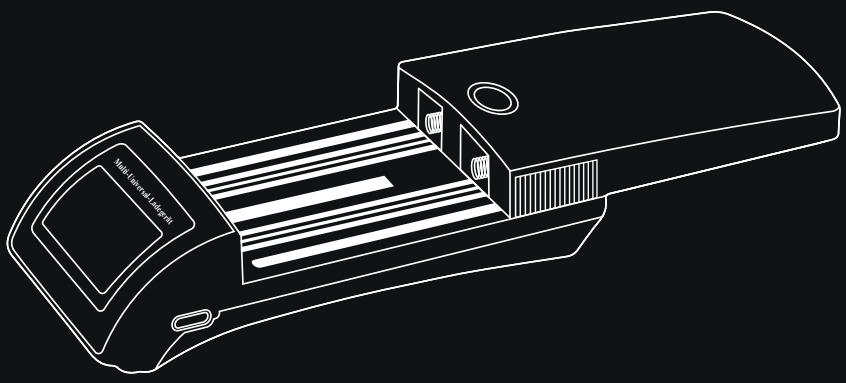
Rollei

Multi-Universal-Ladegerät
Multi Universal Charger



ANLEITUNG AUF DEUTSCH
MANUAL IN ENGLISH
MANUÁL V ČEŠTINĚ
MANUÁL PO SLOVENSKY
MANUAL EN ESPAÑOL
MANUEL EN FRANÇAIS
MANUALE IN ITALIANO
HANDLEIDING IN HET NEDERLANDS

www.**rollei**.de

Inhalt

Vor dem ersten Gebrauch 10
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 10
Zeichenerklärung. 10
Sicherheitshinweise. 11
Lieferumfang. 15
Produktübersicht. 15
Bedienung. 16
Technische Daten 17
Entsorgung 19
EU-Konformitätserklärung 20

Content

Before First Use. 21
Intended Use. 21
Explanation of Symbols 21
Safety Instructions. 22
What's in the Box 25
Product Overview 25
Operation 26
Technical Data 27
Disposal 28
EU Declaration of Conformity 29

Obsah

Před prvním použitím 30
Určené použití. 30
Vysvětlení symbolů 30
Bezpečnostní pokyny. 31
Obsah balení. 34
Přehled produktu. 34
Použití 35
Technické údaje 36
Likvidace. 37
EU Prohlášení o shodě. 38

Obsah

Pred prvým použitím 39
Určené použitie 39
Vysvetlenie symbolov 39
Bezpečnostné pokyny 40
Obsah balenia 43
Prehľad produktu 43
Prevádzka 44
Technické údaje 45
Likvidácia 46
EÚ Vyhlásenie o zhode 47

Contenido

Antes del primer uso 48
Uso previsto 48
Explicación de símbolos. 48
Instrucciones de seguridad 49
Contenido del paquete 52
Descripción del producto 52
Funcionamiento. 53
Datos técnicos. 55
Eliminación 55
Declaración de conformidad de la UE. . . . 56

Contenu

Avant la première utilisation 57
Utilisation prévue 57
Explication des symboles 57
Consignes de sécurité 58
Contenu de l'emballage 61
Description du produit 61
Utilisation 62
Données techniques 64
Élimination 65
Déclaration de conformité UE 66

Contenuto

Prima del primo utilizzo 67
Uso previsto 67
Spiegazione dei simboli 67
Istruzioni di sicurezza 68
Contenuto della confezione 71
Panoramica del prodotto 71
Funzionamento 72
Dati tecnici 74
Smaltimento 75
Dichiarazione di conformità UE 76

Inhoud

Voor het eerste gebruik 77
Beoogd gebruik 77
Verklaring van symbolen 77
Veiligheidsinstructies. 78
Inhoud van de verpakking 81
Overzicht van het product 81
Werking 82
Technische gegevens 83
Verwijdering 85
EU-conformiteitsverklaring 86

Vor dem ersten Gebrauch

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Produkt für den späteren Gebrauch auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, gehört diese Anleitung zum Produkt und muss mitgeliefert werden.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt, auf dem Zubehör oder auf der Verpackung verwendet.

CE

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle maßgeblichen Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Mit diesem Zeichen gekennzeichnete Produkte werden mit Gleichstrom betrieben.



Nur für innen. Geräte mit diesem Zeichen dürfen nur im Haus betrieben werden (trockene Umgebung).

Sicherheitshinweise

- Schließen Sie das Produkt nur dann an den Strom an, wenn die Netzspannung des Eingangs oder Netzteils mit den Angaben auf dem Typenschild auf dem Produkt übereinstimmt.
- Knicken Sie das Kabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Ziehen Sie zum Entfernen des Kabels direkt am Stecker und niemals am Kabel.
- Laden Sie keine Einwegbatterien, Alkali-Mangan-, Zink-Chlorid- oder Zink-Kohle-Batterien mit dem Produkt.
- Laden SIe keine ausgelaufenen, gerosteten oder defekten Akkus mit dem Produkt.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Produkt.
- Lagern Sie keine Gegenstände auf dem Produkt.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit. Berühren Sie es nicht mit nassen/feuchten Händen und tauchen Sie es nicht unter Wasser.
- Benutzen Sie das Produkt nicht im Regen oder in nassen Umgebungen.

Sicherheitshinweise

- Nutzen oder lagern Sie das Produkt nicht bei hohen oder niedrigen Temperaturen oder in geschlossenen Räumen mit unzureichender Belüftung. Bei Umgebungstemperaturen von mehr als 40°C oder unter 0°C sollte das Produkt nicht mehr genutzt werden.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung während des Betriebs. Decken Sie das Produkt niemals ab.
- Wird das Produkt in zu kalten oder zu heißen Umgebungstemperaturen genutzt, schaltet es sich automatisch ab.
- Halten Sie das Produkt und Zubehör von offenen Flammen, heißen Oberflächen und leicht entflammbaren Materialien fern.
- Setzen Sie das Produkt keiner übermäßigen Hitze aus anderen Wärmequellen aus.
- Nutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten, da es zu Explosionen führen kann.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht an einen Ort auf, an dem es mit anderen Chemikalien oder aggressiven Substanzen in Berührung kommen kann, um eine Korrosion des Geräts zu vermeiden. Korrosion kann zum Ausfall des Geräts führen.
- Dies ist kein Spielzeug. Halten Sie das Produkt, Zubehörteile und die Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern, um Umfallen und Erstickung vorzubeugen.
- **Achtung!** Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten (z.B. teilweise Behinderte,

ältere Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten) oder mangelnder Erfahrung und Know-How (z.B. Kinder ab drei Jahren). Das Produkt darf von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Know-How benutzt werden, sofern diese beaufsichtigt werden oder eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Produkts erhalten haben und die sich aus dem Gebrauch entstehenden möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Produkt nicht spielen. Das Produkt darf von Kindern nicht gereinigt oder gepflegt werden. Halten Sie Kinder unter acht Jahren von dem Produkt und den Zubehörteilen fern.

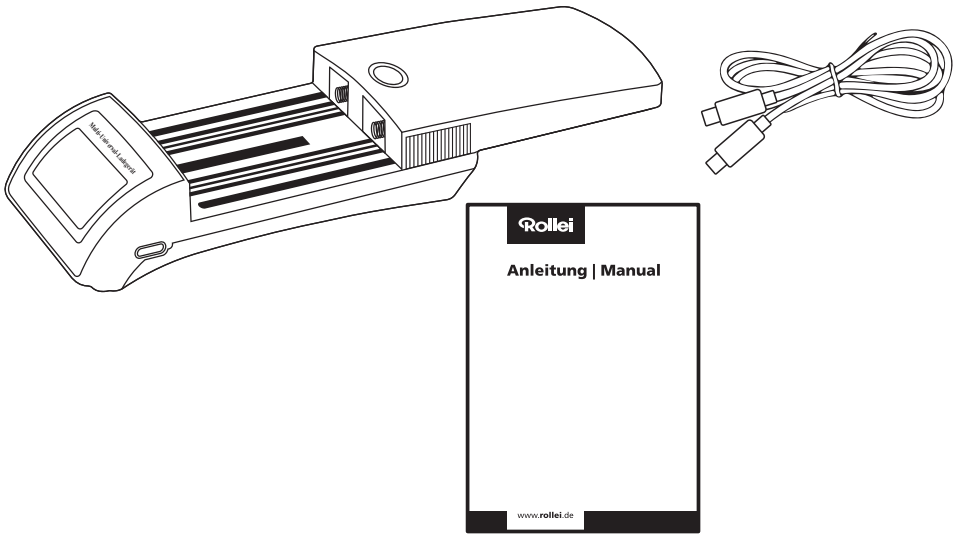
– Verwenden Sie die Produkte nicht, wenn sie sichtbar beschädigt sind.
– Wenn das Produkt oder das Zubehör beschädigt sind, müssen sie durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht bzw. repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
– Das Produkt darf nicht geöffnet und Reparaturen dürfen ausschließlich von einem Fachmann ausgeführt werden. Wenden Sie sich hierzu an eine Fachwerkstatt. Bei Reparaturen durch den Benutzer, unsachgemäßem Anschluss oder Fehlbedienungen werden jegliche Haftung und alle Gewährleistungsansprüche ausgeschlossen.
– Lassen Sie das Produkt von einem autorisierten Kundendienst überprüfen, falls ein Problem auftritt. Es ist Ihnen nicht gestattet, das Produkt bei

Fehlfunktionen zu demontieren. Andernfalls erlischt Ihre Garantie.

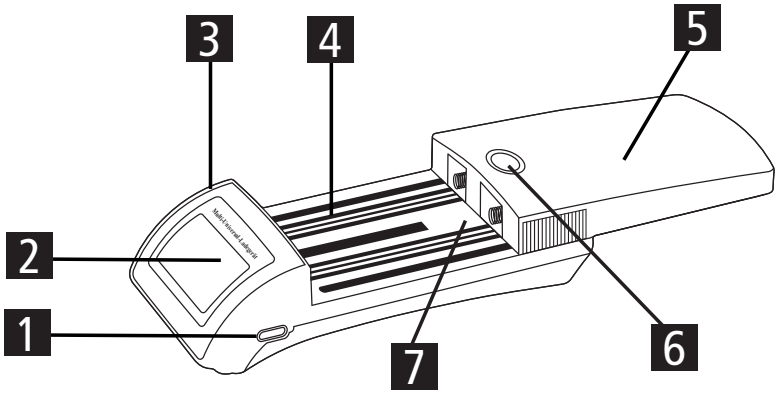
– Wenn Sie das Produkt an eine andere Person veräußern, geben Sie auch diese Bedienungsanleitung an diese Person weiter.
– Verwenden Sie das Produkt nur für die private Nutzung und nicht für die gewerbliche Nutzung.

Lieferumfang

– Ladegerät
– USB-C-Kabel
– Bedienungsanleitung



Produktübersicht



1 USB-C-Eingang
2 LCD-Display
3 USB-C-Ausgang
4 Akku-Ladeschächte
5 Abdeckung
6 Abdeckung-Entriegelungs-Taste
7 Bewegliche Akku-Ladekontakte

Bedienung

Verbinden mit einer Stromquelle

– Verbinden Sie den USB-C-Eingang des Ladegeräts mit dem USB-C-Kabel und dieses mit einem geeigneten Netzadapter mit DC 5,0 V / 3,0 A (nicht im Lieferumfang enthalten).
– Verbinden Sie den Netzadapter mit einer geeigneten Steckdose.

Wenn das Ladegerät betriebsbereit ist, leuchtet "Power" auf dem Display.

Laden von zylindrischen Akkus

– Schieben Sie die Abdeckung des Ladegeräts zurück, sodass die Akku-Ladeschächte freiliegen.
– Setzen Sie den zu ladenden Akku entsprechend der korrekten Polarität in einen der Akku-Ladeschächte des Ladegeräts ein.
– Schließen Sie die Abdeckung des Ladegeräts, sodass der Akku im Ladeschacht sicher eingeklemmt ist.

Wenn der Akku geladen wird, zeigt das Display konstant die Art und die Volt-Angabe des Akkus und blinkend den aktuellen Ladestand an.

Wenn der Akku vollständig geladen ist, zeigt das Display konstant die Art, die Volt-Angabe und den aktuellen Ladestand des Akkus an und blinkt nicht mehr.

Laden von quaderförmigen Akkus

– Schieben Sie die Abdeckung des Ladegeräts zurück, sodass die Akku-Ladeschächte freiliegen.
– Richten Sie die Positionen der beweglichen

Akku-Ladekontakte des Ladegeräts nach den Ladekontakten des Akkus aus.
– Setzen Sie den zu ladenden Akku in den Ladeschacht ein, sodass die beweglichen Ladekontakte des Ladegeräts die Ladekontakte des Akkus berühren.
– Schließen Sie die Abdeckung des Ladegeräts, sodass der Akku im Ladeschacht sicher eingeklemmt ist.

Wenn der Akku geladen wird, zeigt das Display konstant die Art und die Volt-Angabe des Akkus und blinkend den aktuellen Ladestand an.

Wenn der Akku vollständig geladen ist, zeigt das Display konstant die Art, die Volt-Angabe und den aktuellen Ladestand des Akkus an und blinkt nicht mehr.

Laden von weiteren Geräten

– Verbinden Sie den USB-C-Ausgang des Ladegeräts mit einem USB-C-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) und dieses mit dem zu ladenden Gerät.

Technische Daten

Kompatibilität	NiMH-/NiCd-Akkus, Lithium-Ionen-/Lithium-Polymer-Akkus, Geräte mit integrierten Akkus
Eingang	DC 5,0 V / 3,0 A

Technische Daten

Ausgang	DC 1,2 V / 0,6 A / 0,72 W max. (NiMH/NiCd) | DC 3,7 V / 7,4 V / 0,6 A / 4,44 W max. (Lithium-Ionen/Lithium-Polymer) | DC 5,0 V / 3,0 A / 15,0 W max. (USB-C)
Anschluss	USB-C-Eingang, USB-C-Ausgang, 2x Akku-Ladeschächte
Betriebstemperatur	0 - 40 °C
Maße	13,6 x 6,3 x 3,2 cm
Gewicht	100 g
Lieferumfang	Ladegerät, USB-C-Kabel, Bedienungsanleitung

Änderungen von technischen Daten bleiben vorbehalten und bedürfen keiner Ankündigung.

Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und leichten Verpackungen (anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen).



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Rollei GmbH & Co.KG, dass das Gerät "Rollei Multi-Universal-Ladegerät" den folgenden Richtlinien entspricht:

2014/30/EU EMV-Richtlinie
2011/65/EU RoHs-Richtlinie

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.rollei.de/egk/multiuniversalladegeraet

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
22848 Norderstedt
Deutschland

Before First Use

Read the operating instructions and safety instructions carefully before using the product for the first time. Keep the operating instructions together with the product for later use. If you pass the product on to third parties, these instructions are part of the product and must be supplied with it.

Intended Use

This product is intended exclusively for private use and is not suitable for commercial use. Only use the product as described in these operating instructions. Any other use is considered improper and may result in damage to property. The manufacturer or dealer accepts no liability for damage caused by improper or incorrect use.

Explanation of Symbols

The following symbols are used in this manual, on the product, the accessories unit or on the packaging.



Products marked with this symbol comply with all relevant community regulations of the European Economic Area.



Products marked with this symbol are operated with direct current.



For indoor use only. Devices with this symbol may only be operated indoors (dry environment).

Safety Instructions

- Only connect the product to the power if the mains voltage of the input or power supply matches the specifications on the rating label on the product.
- Do not kink the cable or place it over sharp edges.
- To remove the cable, pull directly on the plug and never on the cable.
- Do not charge disposable batteries, alkaline-manganese, zinc-chloride or zinc-carbon batteries with the product.
- Do not charge leaking, rusted or defective batteries with the product.
- Do not insert any objects into the product.
- Do not store any objects on the product.
- Do not drop the product or subject it to violent shocks.
- Protect the product from moisture. Do not touch it with wet / damp hands and do not immerse it in water.
- Do not use the product in the rain or in wet environments.
- Do not use or store the product in high or low temperatures or in enclosed spaces with direct sunlight. Do not use the product in ambient temperatures above 0° C or below 40 °C.
- Ensure sufficient ventilation during operation. Never cover the product.
- If the product is used in ambient temperatures that are too cold or too hot, it will switch off automatically.
- Keep the product and accessories away from open flames, hot surfaces and easily flammable materials.

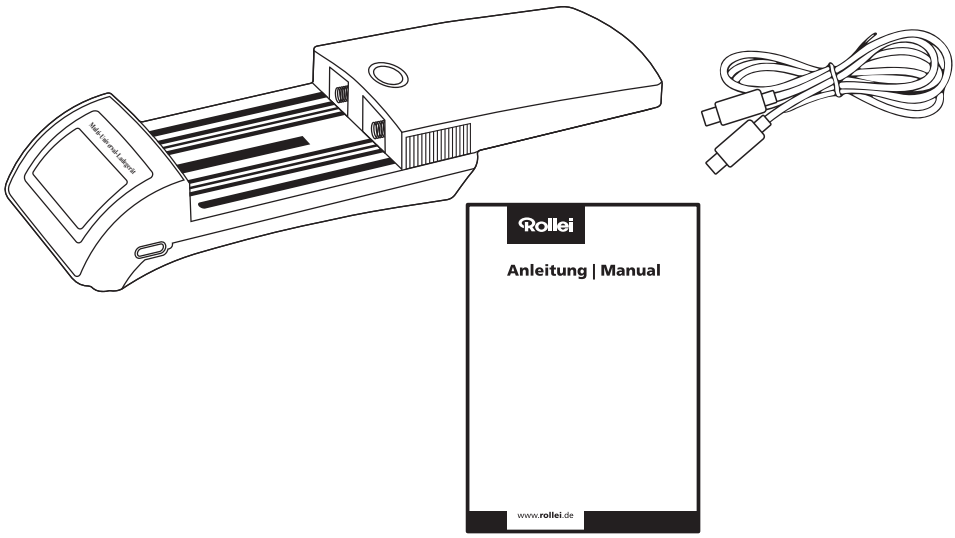
- Do not expose the product to excessive heat from other heat sources.
- Do not use the product near flammable gases or liquids as this may cause explosions.
- Do not place this unit where it will come in contact with corrosive chemicals to avoid corrosion of the unit. Corrosion may cause the unit to fail.
- The product is not a toy. Keep the product, accessories and packaging materials away from children and pets to prevent accidents and suffocation.
- **Caution!** Danger for children and persons with limited physical, sensory or mental abilities (e.g. partially disabled persons, elderly persons with limited physical and mental abilities) or lack of experience and know-how (e.g. children from the age of three). The product may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and know-how if they are supervised or have received instruction concerning use of the product in a safe way and understand the potential hazards arising from its use. Children must not play with the product. Do not allow children to clean or care for the product. Keep children under the age of eight away from the product and accessories.
- Do not use the product if it is visibly damaged.
- If the product or accessories are damaged, they must be replaced or repaired by the manufacturer, its customer service department or a similarly qualified person in order to prevent hazards.
- The product must not be opened and repairs must only be carried out by a specialist. Contact a specialist workshop for this purpose. Any liability

and all warranty claims are excluded in the event of repairs by the user, improper connection or incorrect operation.

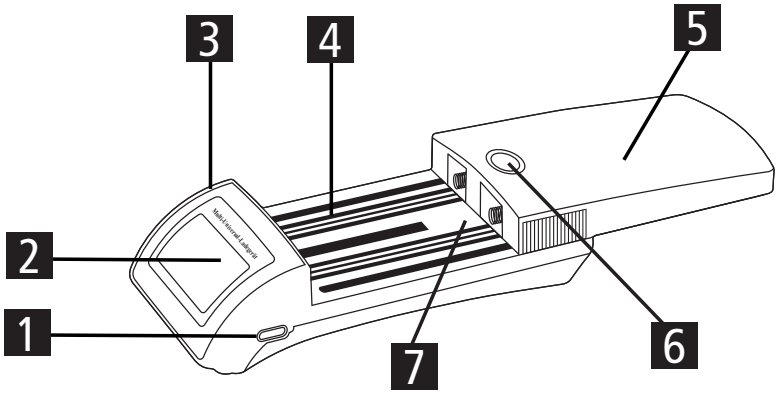
– Have the product checked by an authorized service center if a problem occurs. You are not allowed to disassemble the product in case of malfunction. Otherwise, your warranty will be voided.
– If you sell the product to another person, also pass this user manual on to that person.
– Use the product only for private use and not for commercial use.

What's in the Box

– Charger
– USB-C cable
– User manual



Product Overview



1 USB-C input
2 LCD display
3 USB-C output
4 Battery charging slots
5 Cover
6 Cover release button
7 Movable battery charging contacts

Operation

Connecting to a Power Source

– Connect the USB-C input of the charger to the USB-C cable and this to a suitable power adapter with DC 5.0 V / 3.0 A (not included).
– Connect the power adapter to a suitable power socket.

When the charger is ready for use, "Power" lights upon the display.

Charging Cylindrical Batteries

– Slide back the cover of the charger so that the battery charging slots are exposed.
– Insert the battery to be charged into one of the battery charging slots of the charger according to the correct polarity.
– Close the cover of the charger so that the battery is securely clamped in the charging slot.

When the battery is charging, the display constantly shows the type and the voltage of the battery and flashes the current charge level.

When the battery is fully charged, the display constantly shows the type, the voltage and the current charge level of the battery and no longer flashes.

Charging Cuboid Batteries

– Slide back the cover of the charger so that the battery charging slots are exposed.
– Align the positions of the movable battery charging contacts with the charging contacts of the battery.
– Insert the battery to be charged into the charging slot of the charger so that the movable charging contacts of the charger touch the charging contacts of the battery.

Operation

– Close the cover of the charger so that the battery is securely clamped in the charging slot.

When the battery is charging, the display constantly shows the type and the voltage of the battery and flashes the current charge level.

When the battery is fully charged, the display constantly shows the type, the voltage and the current charge level of the battery and no longer flashes.

Charging Other Devices

– Connect the USB-C output of the charger with a USB-C cable (not included in the scope of delivery) and this with the device to be charged.

Technical Data

Compatibility	NiMH/NiCd rechargeable batteries, lithium-ion/lithium-polymer rechargeable batteries, devices with integrated rechargeable batteries
Input	DC 5.0 V / 3.0 A
Output	DC 1.2 V / 0.6 A / 0.72 W max. (NiMH/NiCd) | DC 3.7 V / 7.4 V / 0.6 A / 4.44 W max. (lithium-ion/ lithium-polymer) | DC 5.0 V / 3.0 A / 15.0 W max. (USB-C)
Connection	USB-C input, USB-C output, 2x battery charging slots

Technical Data

Operation temperature	0 - 40 °C
Dimensions	13.6 x 6.3 x 3.2 cm
Weight	100 g
What's in the box	Charger, USB-C cable, user manual

We reserve the right to make changes to technical data without prior notice.

Disposal



Dispose of the packaging according to its type. Use the local possibilities for collecting paper, cardboard and other materials (applicable in the European Union and other European countries with systems for the separate collection of recyclable materials).



Devices that are marked with this symbol must not be disposed of with household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from to dispose of household waste. Information on collection points that accept old appliances free of charge can be obtained from your local authority or town council.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Rollei GmbH & Co.KG declares that the device "Rollei Multi Universal Charger" complies with the following directives:

2014/30/EU EMC Directive
2011/65/EU RoHs Directive

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:
www.rollei.com/egk/multiuniversalcharger

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
22848 Norderstedt
Germany

Před prvním použitím

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte provozní pokyny a bezpečnostní pokyny. Uchovávejte provozní pokyny spolu s výrobkem pro pozdější použití. Pokud výrobek předáte třetím stranám, tyto pokyny jsou součástí výrobku a musí být dodány spolu s ním.

Určené použití

Tento výrobek je určen výhradně pro soukromé použití a není vhodný pro komerční využití. Výrobek používejte pouze podle popisu v těchto provozních pokynech. Jakékoliv jiné použití je považováno za nesprávné a může vést k poškození majetku. Výrobce nebo prodejce nepřijímá žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným nebo nevhodným použitím.

Vysvětlení symbolů

Následující symboly se používají v tomto návodu, na výrobku, na jednotce příslušenství nebo na obalu:

CE — Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny příslušné předpisy Společenství Evropského hospodářského prostoru.

⎓ — Výrobky označené tímto symbolem jsou napájeny stejnosměrným proudem.



Pouze pro použití v interiéru. Zařízení s tímto symbolem lze používat pouze v interiéru (suché prostředí).

Bezpečnostní pokyny

- Připojujte produkt k napájení pouze tehdy, pokud síťové napětí vstupu nebo napájecího zdroje odpovídá údajům na štítku s technickými údaji na výrobku.
- Neohýbejte kabel a nepokládejte jej přes ostré hrany.
- Při odpojování kabelu táhněte přímo za zástrčku, nikdy za kabel.
- Nepoužívejte produkt k nabíjení jednorázových baterií, alkalicko-manganových, zinko-chloridových nebo zinko-uhlíkových baterií.
- Nepoužívejte produkt k nabíjení unikajících, zkorodovaných nebo vadných baterií.
- Nevkládejte žádné předměty do výrobku.
- Na výrobek neukládejte žádné předměty.
- Neupusťte výrobek ani jej nevystavujte silným otřesům.
- Chraňte výrobek před vlhkostí. Nedotýkejte se jej mokrýma / vlhkýma rukama a neponořujte jej do vody.
- Nepoužívejte výrobek v dešti nebo ve vlhkém prostředí.
- Nepoužívejte ani neskladujte výrobek při vysokých nebo nízkých teplotách nebo v uzavřených prostorech s přímým slunečním zářením. Nepoužívejte výrobek při okolních teplotách nad 0 °C nebo pod 40 °C.
- Zajistěte dostatečné větrání během provozu. Nikdy

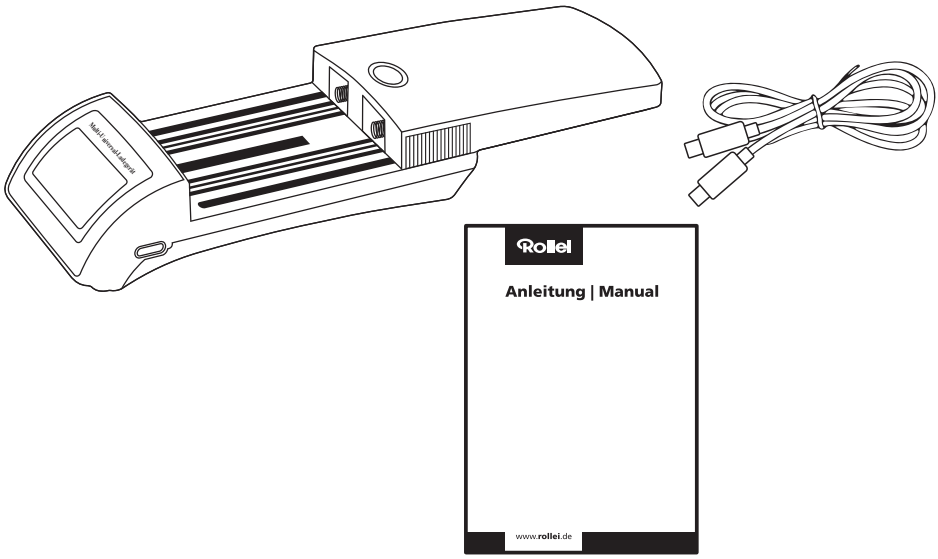
výrobek nezakrývejte.
- Pokud je výrobek používán v prostředí s příliš nízkou nebo příliš vysokou teplotou, automaticky se vypne.
- Uchovávejte výrobek a příslušenství mimo dosah otevřeného ohně, horkých povrchů a snadno hořlavých materiálů.
- Nevystavujte výrobek nadměrnému teplu z jiných zdrojů tepla.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavých plynů nebo kapalin, protože by mohlo dojít k výbuchu.
- Neumisťujte výrobek tam, kde by mohl přijít do kontaktu s korozivními chemikáliemi, aby nedošlo ke korozi výrobku. Koroze může způsobit poruchu výrobku.
- Výrobek není hračka. Uchovávejte výrobek, příslušenství a obalový materiál mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k nehodám a udušení.
- **Upozornění!** Nebezpečí pro děti a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (např. částečně postižené osoby, starší osoby s omezenými schopnostmi) nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí (např. děti od tří let). Výrobek mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí možným rizikům jeho použití. Děti si s výrobkem nesmějí hrát. Nedovolte dětem čistit nebo udržovat výrobek. Děti do osmi let musí být drženy mimo dosah výrobku a jeho příslušenství.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je viditelně poškozený.
- Pokud je výrobek nebo příslušenství poškozeno,

musí být vyměněno nebo opraveno výrobcem, jeho zákaznickým servisem nebo obdobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.

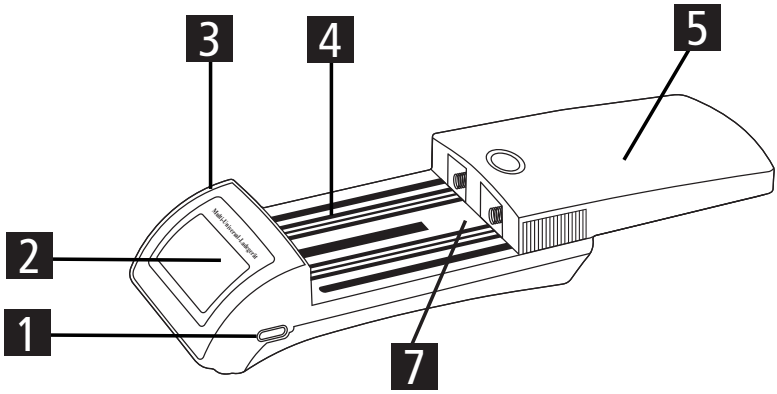
– Výrobek nesmí být otevírán a opravy musí být prováděny pouze odborníkem. Za tímto účelem kontaktujte odbornou dílnu. Veškerá odpovědnost a nároky na záruku jsou vyloučeny v případě oprav uživatelem, nesprávného připojení nebo nesprávného použití.
– Pokud dojde k problému, nechte výrobek zkontrolovat autorizovaným servisním střediskem. V případě poruchy není povoleno výrobek rozebírat. Jinak bude vaše záruka neplatná.
– Pokud výrobek prodáváte jiné osobě, předejte jí také tento návod k použití.
– Výrobek používejte pouze pro soukromé účely, nikoliv pro komerční využití.

Obsah balení

– Nabíječka
– USB-C kabel
– Uživatelský manuál



Přehled produktu



1 Vstup USB-C
2 LCD displej
3 Výstup USB-C
4 Sloty pro nabíjení baterií
5 Kryt
6 Tlačítko pro uvolnění krytu
7 Pohyblivé kontakty pro nabíjení baterií

Provoz

Připojení k napájecímu zdroji

– Připojte vstup USB-C nabíječky k USB-C kabelu a ten k vhodnému napájecímu adaptéru s výstupem DC 5,0 V / 3,0 A (není součástí balení).
– Připojte napájecí adaptér do vhodné elektrické zásuvky.

Jakmile je nabíječka připravena k použití, na displeji se rozsvítí indikátor „Power“.

Nabíjení válcových baterií

– Posuňte kryt nabíječky dozadu, aby byly odhaleny sloty pro nabíjení baterií.
– Vložte baterii, kterou chcete nabít, do jednoho ze slotů pro nabíjení baterií v nabíječce podle správné polarity.
– Zavřete kryt nabíječky tak, aby byla baterie pevně uchycena ve slotu pro nabíjení.

Během nabíjení baterie displej neustále zobrazuje typ a napětí baterie a bliká aktuální úroveň nabití.

Jakmile je baterie plně nabita, displej trvale zobrazuje typ, napětí a aktuální úroveň nabití baterie a již nebliká.

Nabíjení kvádrových baterií

– Posuňte kryt nabíječky dozadu, aby byly odhaleny sloty pro nabíjení baterií.
– Zarovnejte polohu pohyblivých nabíjecích kontaktů nabíječky s nabíjecími kontakty baterie.
– Vložte baterii, kterou chcete nabít, do nabíjecího slotu nabíječky tak, aby se pohyblivé nabíjecí kontakty nabíječky dotýkaly nabíjecích kontaktů baterie.

Provoz

– Zavřete kryt nabíječky tak, aby byla baterie pevně uchycena ve slotu pro nabíjení.

Během nabíjení baterie displej neustále zobrazuje typ a napětí baterie a bliká aktuální úroveň nabití.

Jakmile je baterie plně nabita, displej trvale zobrazuje typ, napětí a aktuální úroveň nabití baterie a již nebliká.

Nabíjení dalších zařízení

– Připojte výstup USB-C nabíječky k USB-C kabelu (není součástí balení) a ten k zařízení, které chcete nabít.

Technické údaje

Kompatibilita	NiMH/NiCd dobíjecí baterie, lithium-iontové/lithium-polymerové dobíjecí baterie, zařízení s integrovanými dobíjecími bateriemi
Vstup	DC 5,0 V / 3,0 A
Výstup	DC 1,2 V / 0,6 A / 0,72 W max. (NiMH/NiCd) | DC 3,7 V / 7,4 V / 0,6 A / 4,44 W max. (lithium-iontové/lithium-polymerové) | DC 5,0 V / 3,0 A / 15,0 W max. (USB-C)
Připojení	Vstup USB-C, výstup USB-C, 2x sloty pro nabíjení baterií

Technické údaje

Provozní teplota	0 - 40 °C
Rozměry	13,6 x 6,3 x 3,2 cm
Hmotnost	100 g
Obsah balení	Nabíječka, USB-C kabel, uživatelský manuál

Vyhrazujeme si právo provádět změny technických údajů bez předchozího upozornění.

Likvidace



Obal likvidujte podle jeho typu. Využijte místní možnosti sběru papíru, lepenky a dalších materiálů (platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se systémy pro separovaný sběr recyklovatelných materiálů).



Zařízení označená tímto symbolem nesmí být likvidována spolu s domovním odpadem! Jste ze zákona povinni likvidovat stará zařízení odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, která přijímají staré spotřebiče zdarma, získáte u místního úřadu nebo obecního úřadu.

EU Prohlášení o shodě

Společnost Rollei GmbH & Co. KG tímto prohlašuje, že zařízení „Rollei Univerzální nabíječka Multi“ je v souladu s následujícími směrnicemi:

Směrnice EMC 2014/30/EU
Směrnice RoHS 2011/65/EU

Plné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:
www.rollei.com/egk/multiuniversalcharger

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
22848 Norderstedt
Německo

Pred prvým použitím

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Návod na obsluhu uchovávajte spolu s produktom pre neskoršie použitie. Ak produkt odovzdáte tretím stranám, tento návod je súčasťou produktu a musí byť priložený.

Určené použitie

Tento produkt je určený výlučne na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné použitie. Produkt používajte iba podľa pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne a môže spôsobiť poškodenie majetku. Výrobca alebo predajca nepreberajú zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym alebo nevhodným použitím.

Vysvetlenie symbolov

Nasledujúce symboly sa používajú v tomto návode, na produkte, príslušenstve alebo na obale:

CE Produkty označené týmto symbolom vyhovujú všetkým príslušným komunitným predpisom Európskeho hospodárskeho priestoru.

⎓ Produkty označené týmto symbolom sú napájané jednosmerným prúdom.



Len na vnútorné použitie. Zariadenia s týmto symbolom sa môžu používať iba vo vnútornom (suchom) prostredí.

Bezpečnostné pokyny

- Pripojte produkt k zdroju napájania iba vtedy, ak napätie elektrickej siete zodpovedá špecifikáciám uvedeným na štítku produktu.
- Kábel nesmie byť zalomený ani vedený cez ostré hrany.
- Pri odpojení kábla ťahajte priamo za zástrčku, nikdy za kábel.
- Produkt nepoužívajte na nabíjanie jednorazových batérií, alkalicko-mangánových, zinkovo-chloridových alebo zinkovo-uhlíkových batérií.
- Produkt nepoužívajte na nabíjanie netesniacich, zhrdzavených alebo poškodených batérií.
- Nevkladajte do produktu žiadne predmety.
- Na produkte neskladujte žiadne predmety.
- Produkt nehádžte ani nevystavujte silným nárazom.
- Chráňte produkt pred vlhkosťou. Nedotýkajte sa ho mokrými alebo vlhkými rukami a neponárajte ho do vody.
- Produkt nepoužívajte v daždi ani vo vlhkých prostrediach.
- Produkt nepoužívajte ani neskladujte pri vysokých alebo nízkych teplotách, ani na miestach s priamym slnečným svetlom. Produkt nepoužívajte pri teplotách prostredia nad 0 °C alebo pod 40 °C.
- Počas prevádzky zabezpečte dostatočné vetranie. Produkt nikdy nezakrývajte.

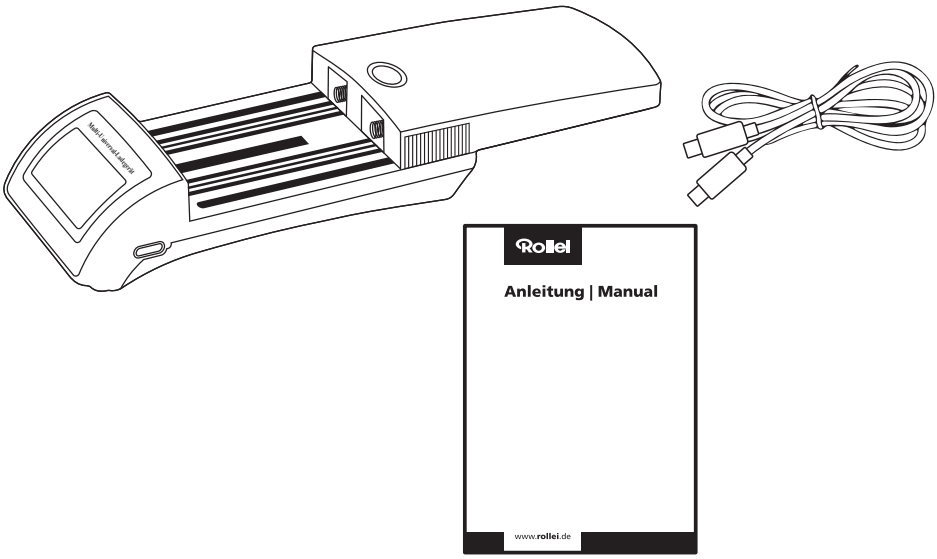
– Ak sa produkt používa pri príliš nízkych alebo príliš vysokých teplotách, automaticky sa vypne.
– Produkt a príslušenstvo držte mimo dosahu otvoreného ohňa, horúcich povrchov a ľahko horľavých materiálov.
– Nevystavujte produkt nadmernému teplu z iných zdrojov tepla.
– Produkt nepoužívajte v blízkosti horľavých plynov alebo kvapalín, pretože by mohlo dôjsť k explózii.
– Produkt neumiestňujte na miesta, kde by mohol prísť do kontaktu s korozívnymi chemikáliami, aby sa zabránilo jeho korózii. Korózia môže spôsobiť poruchu produktu.
– Produkt nie je hračka. Produkt, príslušenstvo a obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat, aby ste predišli nehodám a zaduseniu.
– Pozor! Nebezpečenstvo pre deti a osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami (napr. čiastočne postihnuté osoby, staršie osoby s obmedzenými fyzickými a mentálnymi schopnosťami) alebo s nedostatkom skúseností a znalostí (napr. deti od troch rokov). Produkt môžu používať osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní produktu a chápu možné riziká, ktoré z jeho používania vyplývajú. Deti sa s produktom nesmú hrať. Neumožnite deťom čistiť alebo ošetrovať produkt. Deti mladšie ako osem rokov držte mimo dosahu produktu a príslušenstva.
– Produkt nepoužívajte, ak je viditeľne poškodený.
– Ak sú produkt alebo príslušenstvo poškodené,

musia byť vymenené alebo opravené výrobcom, jeho zákazníckym servisom alebo kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

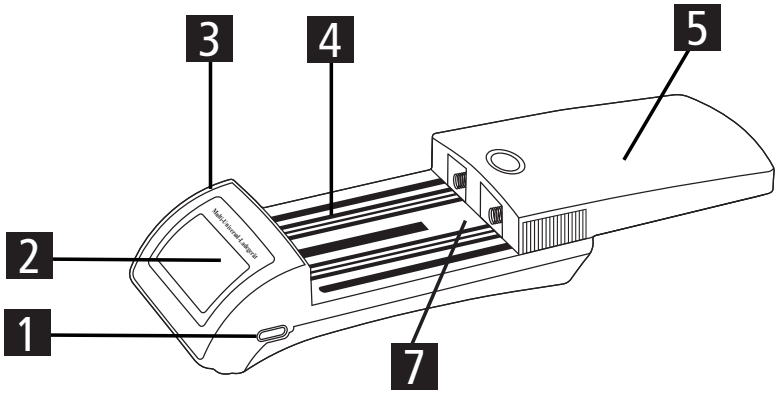
– Produkt sa nesmie otvárať a opravy musí vykonávať iba odborník. Obráťte sa na odborný servis. V prípade opráv vykonaných užívateľom, nesprávneho pripojenia alebo nesprávneho použitia sa vylučuje akákoľvek zodpovednosť a nároky na záruku.
– Ak nastane problém, nechajte produkt skontrolovať autorizovaným servisným strediskom. Pri poruche nesmiete produkt rozoberať. Inak stratíte záruku.
– Ak produkt predávate inej osobe, odovzdajte spolu s produktom aj tento návod na použitie.
– Produkt používajte iba na súkromné účely, nie na komerčné použitie.

Obsah balenia

– Nabíjačka
– USB-C kábel
– Návod na použitie



Prehľad produktu



1 USB-C vstup
2 LCD displej
3 USB-C výstup
4 Sloty na nabíjanie batérií
5 Kryt
6 Tlačidlo na uvoľnenie krytu
7 Pohyblivé kontakty na nabíjanie batérií

Prevádzka

Pripojenie k zdroju napájania

– Pripojte USB-C vstup nabíjačky k USB-C káblu a ten k vhodnému napájaciemu adaptéru s jednosmerným prúdom (DC) 5,0 V / 3,0 A (nie je súčasťou balenia).
– Pripojte napájací adaptér do vhodnej elektrickej zásuvky.

Keď je nabíjačka pripravená na použitie, na displeji sa rozsvieti „Power“.

Nabíjanie cylindrických batérií

– Posuňte kryt nabíjačky dozadu, aby boli odkryté sloty na nabíjanie batérií.
– Vložte batériu, ktorú chcete nabiť, do jedného zo slotov na nabíjanie batérií v nabíjačke podľa správnej polarity.
– Zavrite kryt nabíjačky tak, aby bola batéria pevne uchytená v nabíjacom slote.

Počas nabíjania batérie displej nepretržite zobrazuje typ a napätie batérie a bliká aktuálnu úroveň nabitia.

Keď je batéria plne nabitá, displej nepretržite zobrazuje typ, napätie a aktuálnu úroveň nabitia batérie a prestane blikať.

Nabíjanie hranatých batérií

– Posuňte kryt nabíjačky dozadu, aby boli odkryté sloty na nabíjanie batérií.
– Zarovnajte polohy pohyblivých nabíjacích kontaktov nabíjačky s nabíjacími kontaktmi batérie.
– Vložte batériu, ktorú chcete nabiť, do nabíjacieho slotu nabíjačky tak, aby sa pohyblivé nabíjacie kontakty nabíjačky dotýkali nabíjacích kontaktov batérie.

Prevádzka

– Zavrite kryt nabíjačky tak, aby bola batéria pevne uchytená v nabíjacom slote.

Počas nabíjania batérie displej nepretržite zobrazuje typ a napätie batérie a bliká aktuálnu úroveň nabitia.

Keď je batéria plne nabitá, displej nepretržite zobrazuje typ, napätie a aktuálnu úroveň nabitia batérie a prestane blikať.

Nabíjanie iných zariadení

– Pripojte USB-C výstup nabíjačky k USB-C káblu (nie je súčasťou balenia) a ten k zariadeniu, ktoré chcete nabiť.

Technické údaje

Kompatibilita	Nabíjateľné batérie NiMH/NiCd, lítium-iónové/lítium-polymérové nabíjateľné batérie, zariadenia s integrovanými nabíjateľnými batériami
Vstup	DC 5,0 V / 3,0 A
Výstup	DC 1,2 V / 0,6 A / 0,72 W max. (NiMH/NiCd) | DC 3,7 V / 7,4 V / 0,6 A / 4,44 W max. (lítium-iónové/lítium-polymérové) | DC 5,0 V / 3,0 A / 15,0 W max. (USB-C)
Pripojenie	USB-C vstup, USB-C výstup, 2x sloty na nabíjanie batérií

Technické údaje

Prevádzková teplota	0 - 40 °C
Rozmery	13,6 x 6,3 x 3,2 cm
Hmotnosť	100 g
Obsah balenia	Nabíjačka, USB-C kábel, návod na použitie

Vyhradzujeme si právo na zmenu technických údajov bez predchádzajúceho upozornenia.

Likvidácia



Obal zlikvidujte podľa jeho typu. Využite miestne možnosti zberu papiera, kartónu a iných materiálov (platí pre Európsku úniu a ďalšie európske krajiny so systémami na separovaný zber recyklovateľných materiálov).



Zariadenia označené týmto symbolom sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom! Ste zákonne povinní likvidovať staré zariadenia oddelene od komunálneho odpadu. Informácie o zberných miestach, ktoré bezplatne prijímajú staré zariadenia, získate od miestnych úradov alebo obecného úradu.

EÚ Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Rollei GmbH & Co. KG týmto vyhlasuje, že zariadenie „Rollei Univerzálna viacúčelová nabíjačka“ je v súlade s nasledujúcimi smernicami:

Smernica 2014/30/EU o elektromagnetickej kompatibilite (EMC)
Smernica 2011/65/EU o obmedzení používania nebezpečných látok (RoHS)

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese:
www.rollei.com/egk/multiuniversalcharger

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
22848 Norderstedt
Nemecko

Antes del primer uso

Lea atentamente las instrucciones de uso y las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto por primera vez. Conserve las instrucciones de uso junto con el producto para su posterior consulta. Si entrega el producto a terceros, estas instrucciones forman parte del producto y deben entregarse junto con él.

Uso previsto

Este producto está destinado exclusivamente para uso privado y no es adecuado para uso comercial. Utilice el producto únicamente como se describe en estas instrucciones de uso. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede causar daños materiales. El fabricante o el distribuidor no se hacen responsables de los daños ocasionados por un uso indebido o incorrecto.

Explicación de símbolos

Los siguientes símbolos se utilizan en este manual, en el producto, en la unidad de accesorios o en el embalaje:

CE — Los productos marcados con este símbolo cumplen con todas las normativas comunitarias relevantes del Espacio Económico Europeo.

⎓ — Los productos marcados con este símbolo funcionan con corriente continua.



Solo para uso en interiores. Los dispositivos con este símbolo solo pueden utilizarse en interiores (en un entorno seco).

Instrucciones de seguridad

- Conecte el producto a la corriente únicamente si el voltaje de la red eléctrica de entrada o del suministro de energía coincide con las especificaciones indicadas en la etiqueta del producto.
- No doble el cable ni lo coloque sobre bordes afilados.
- Para retirar el cable, tire directamente del enchufe, nunca del cable.
- No utilice el producto para cargar pilas desechables, pilas alcalino-manganesas, de cloruro de zinc o de carbono-zinc.
- No utilice el producto para cargar pilas que tengan fugas, estén oxidadas o defectuosas.
- No inserte objetos en el producto.
- No coloque objetos sobre el producto.
- No deje caer el producto ni lo someta a golpes violentos.
- Proteja el producto de la humedad. No lo toque con las manos mojadas o húmedas y no lo sumerja en agua.
- No utilice el producto bajo la lluvia ni en entornos húmedos.
- No utilice ni almacene el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas ni en espacios cerrados con luz solar directa. No utilice el producto

a temperaturas superiores a 0 °C ni inferiores a 40 °C.

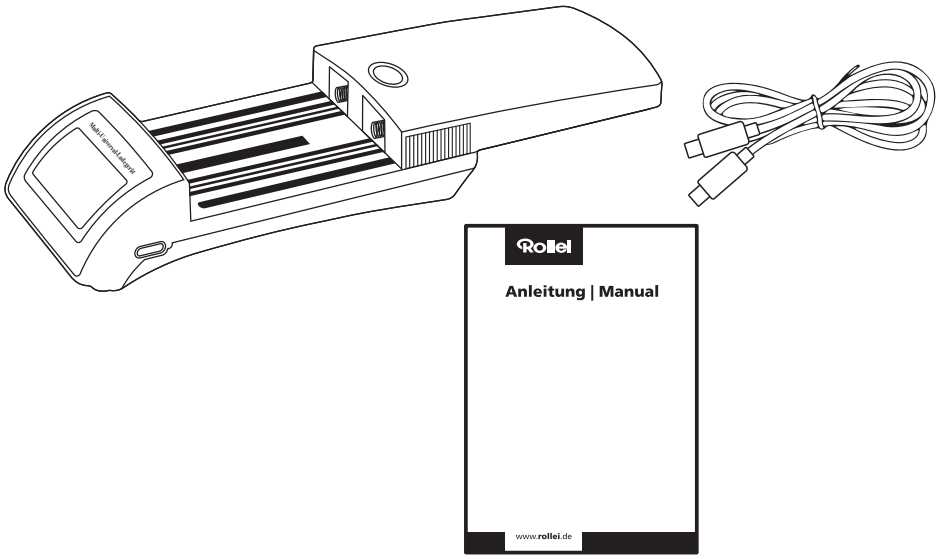
- Asegúrese de que haya una ventilación adecuada durante el funcionamiento. Nunca cubra el producto.
- Si el producto se utiliza a temperaturas ambientales demasiado bajas o altas, se apagará automáticamente.
- Mantenga el producto y los accesorios alejados de llamas abiertas, superficies calientes y materiales fácilmente inflamables.
- No exponga el producto a un calor excesivo proveniente de otras fuentes de calor.
- No utilice el producto cerca de gases o líquidos inflamables, ya que esto podría causar explosiones.
- No coloque la unidad en lugares donde pueda entrar en contacto con productos químicos corrosivos para evitar la corrosión de la unidad. La corrosión podría provocar un fallo del dispositivo.
- Este producto no es un juguete. Mantenga el producto, los accesorios y los materiales de embalaje fuera del alcance de niños y mascotas para evitar accidentes y asfixia.
- **¡Precaución!** Riesgo para niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas (por ejemplo, personas parcialmente discapacitadas, personas mayores con limitaciones físicas o mentales) o con falta de experiencia y conocimientos (por ejemplo, niños a partir de los tres años). El producto puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si están bajo supervisión o han recibido instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprenden los posibles riesgos derivados de su uso. Los niños no

deben jugar con el producto. No permita que los niños limpien o mantengan el producto. Mantenga a los niños menores de ocho años alejados del producto y sus accesorios.

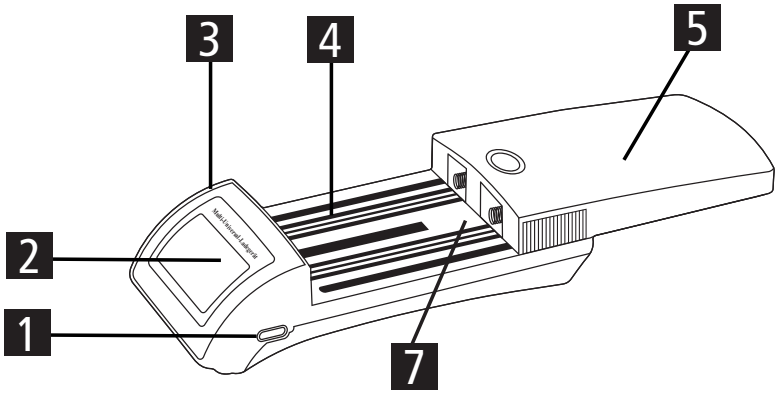
– No utilice el producto si está visiblemente dañado.
– Si el producto o los accesorios están dañados, deben ser reemplazados o reparados por el fabricante, su servicio técnico o una persona cualificada para evitar peligros.
– El producto no debe ser abierto, y las reparaciones solo deben ser realizadas por un especialista. Póngase en contacto con un taller especializado para este fin. Cualquier responsabilidad y todas las reclamaciones de garantía quedan excluidas en caso de reparaciones por parte del usuario, conexiones incorrectas o un uso inadecuado.
– Si ocurre un problema, haga revisar el producto en un centro de servicio autorizado. No está permitido desmontar el producto en caso de fallo. De lo contrario, su garantía quedará anulada.
– Si vende el producto a otra persona, entregue también este manual de usuario a dicha persona.
– Utilice el producto únicamente para uso privado y no para uso comercial.

Contenido del paquete

– Cargador
– Cable USB-C
– Manual de usuario



Descripción del producto



1 Entrada USB-C
2 Pantalla LCD
3 Salida USB-C
4 Ranuras para cargar baterías
5 Tapa
6 Botón de liberación de la tapa
7 Contactos de carga móviles

Funcionamiento

Conexión a una fuente de alimentación

– Conecte la entrada USB-C del cargador al cable USB-C y este a un adaptador de corriente adecuado con una salida de DC 5,0 V / 3,0 A (no incluido).
– Conecte el adaptador de corriente a una toma de corriente adecuada.

Cuando el cargador esté listo para usar, en la pantalla se encenderá el indicador "Power".

Carga de baterías cilíndricas

– Deslice hacia atrás la tapa del cargador para que queden expuestas las ranuras de carga de las baterías.
– Inserte la batería que desea cargar en una de las ranuras de carga del cargador según la polaridad correcta.
– Cierre la tapa del cargador para que la batería quede firmemente sujeta en la ranura de carga.

Durante la carga de la batería, la pantalla muestra de forma constante el tipo y el voltaje de la batería y parpadea el nivel de carga actual.

Cuando la batería está completamente cargada, la pantalla muestra de forma constante el tipo, el voltaje y el nivel de carga actual de la batería y deja de parpadear.

Carga de baterías cúbicas

– Deslice hacia atrás la tapa del cargador para que queden expuestas las ranuras de carga de las baterías.
– Alinee las posiciones de los contactos de carga móviles del cargador con los contactos de carga de la batería.

– Inserte la batería que desea cargar en la ranura de carga del cargador de manera que los contactos móviles del cargador entren en contacto con los contactos de carga de la batería.

Funcionamiento

– Cierre la tapa del cargador para que la batería quede firmemente sujeta en la ranura de carga.

Durante la carga de la batería, la pantalla muestra de forma constante el tipo y el voltaje de la batería y parpadea el nivel de carga actual.

Cuando la batería está completamente cargada, la pantalla muestra de forma constante el tipo, el voltaje y el nivel de carga actual de la batería y deja de parpadear.

Carga de otros dispositivos

– Conecte la salida USB-C del cargador a un cable USB-C (no incluido en el paquete) y este al dispositivo que desea cargar.

Datos técnicos

Compatibilidad	Baterías recargables NiMH/NiCd, baterías recargables de litio-ion/ litio-polímero, dispositivos con baterías recargables integradas
Entrada	DC 5,0 V / 3,0 A
Salida	DC 1,2 V / 0,6 A / 0,72 W máx. (NiMH/NiCd) | DC 3,7 V / 7,4 V / 0,6 A / 4,44 W máx. (litio-ion/ litio-polímero) | DC 5,0 V / 3,0 A / 15,0 W máx. (USB-C)

Datos técnicos

Conexiones	Entrada USB-C, salida USB-C, 2 ranuras para cargar baterías
Temperatura de funcionamiento	0 - 40 °C
Dimensiones	13,6 x 6,3 x 3,2 cm
Peso	100 g
Contenido del paquete	Cargador, cable USB-C, manual de usuario

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en los datos técnicos sin previo aviso.

Eliminación



Elimine el embalaje según su tipo. Utilice las opciones locales para la recogida de papel, cartón y otros materiales (aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables).



¡Los dispositivos marcados con este símbolo no deben eliminarse junto con los residuos domésticos! Está legalmente obligado a eliminar los dispositivos antiguos por separado de los residuos domésticos. Puede obtener información sobre los puntos de recogida que aceptan dispositivos antiguos de forma gratuita en su autoridad local o en el ayuntamiento.

Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, Rollei GmbH & Co. KG declara que el dispositivo „Cargador Universal Multi de Rollei“ cumple con las siguientes directivas:

Directiva EMC 2014/30/UE
Directiva RoHS 2011/65/UE

El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
www.rollei.com/egk/multiuniversalcharger

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
22848 Norderstedt
Alemania

Avant la première utilisation

Lisez attentivement les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit pour la première fois. Conservez les instructions d'utilisation avec le produit pour une consultation ultérieure. Si vous transmettez le produit à des tiers, ces instructions font partie du produit et doivent être fournies avec celui-ci.

Utilisation prévue

Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et n'est pas adapté à un usage commercial. Utilisez le produit uniquement comme décrit dans ces instructions d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut entraîner des dommages matériels. Le fabricant ou le distributeur décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou inappropriée.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit, sur l'unité d'accessoires ou sur l'emballage :

CE — Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires applicables de l'Espace économique européen.

⎓ — Les produits marqués de ce symbole fonctionnent avec du courant continu.



Pour un usage intérieur uniquement. Les appareils portant ce symbole ne peuvent être utilisés qu'à l'intérieur (environnement sec).

Consignes de sécurité

- Branchez le produit à l'alimentation uniquement si la tension secteur d'entrée ou de l'alimentation correspond aux spécifications figurant sur l'étiquette du produit.
- Ne pliez pas le câble et ne le placez pas sur des arêtes vives.
- Pour débrancher le câble, tirez directement sur la prise, jamais sur le câble.
- N'utilisez pas le produit pour charger des piles jetables, des piles alcalino-manganèse, chlorure de zinc ou zinc-carbone.
- Ne chargez pas de piles qui fuient, sont oxydées ou défectueuses avec ce produit.
- N'insérez aucun objet dans le produit.
- Ne déposez aucun objet sur le produit.
- Ne laissez pas tomber le produit et ne le soumettez pas à des chocs violents.
- Protégez le produit de l'humidité. Ne le touchez pas avec des mains mouillées ou humides et ne l'immergez pas dans l'eau.
- N'utilisez pas le produit sous la pluie ou dans des environnements humides.
- N'utilisez ni ne stockez le produit à des températures élevées ou basses, ni dans des espaces fermés exposés à la lumière directe du soleil. N'utilisez pas

le produit à des températures ambiantes supérieures à 0 °C ou inférieures à 40 °C.

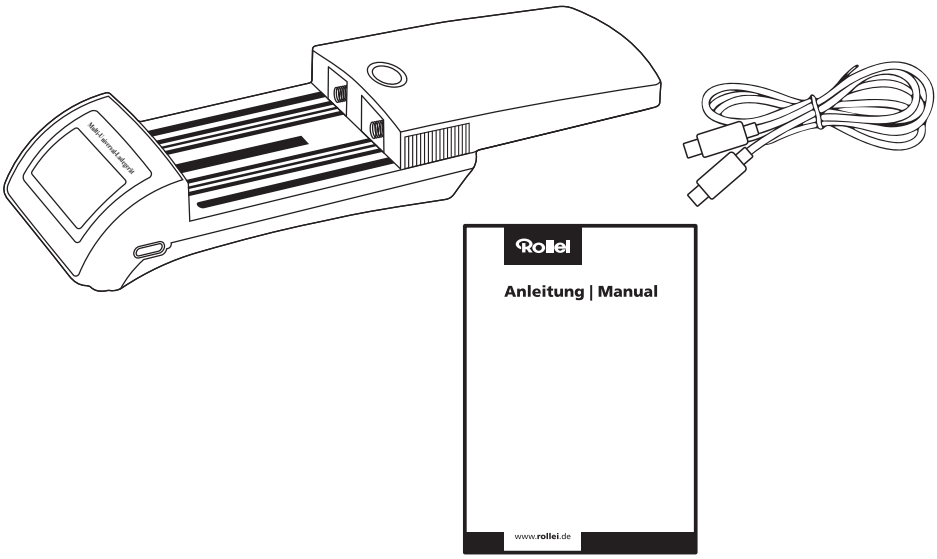
– Assurez une ventilation suffisante pendant l'utilisation. Ne couvrez jamais le produit.
– Si le produit est utilisé dans des températures ambiantes trop basses ou trop élevées, il s'éteindra automatiquement.
– Gardez le produit et ses accessoires éloignés des flammes nues, des surfaces chaudes et des matériaux facilement inflammables.
– N'exposez pas le produit à une chaleur excessive provenant d'autres sources de chaleur.
– N'utilisez pas le produit à proximité de gaz ou de liquides inflammables, car cela pourrait provoquer des explosions.
– Ne placez pas l'appareil dans des endroits où il pourrait entrer en contact avec des produits chimiques corrosifs afin d'éviter la corrosion de l'appareil. La corrosion peut provoquer une panne de l'appareil.
– Ce produit n'est pas un jouet. Gardez le produit, ses accessoires et les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et des animaux de compagnie afin d'éviter les accidents et les risques d'étouffement.
– **Attention !** Danger pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées ayant des capacités physiques ou mentales limitées) ou un manque d'expérience et de connaissances (par exemple, les enfants à partir de trois ans). Le produit peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques,

sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et comprennent les dangers potentiels liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants nettoyer ou entretenir le produit. Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés du produit et de ses accessoires.

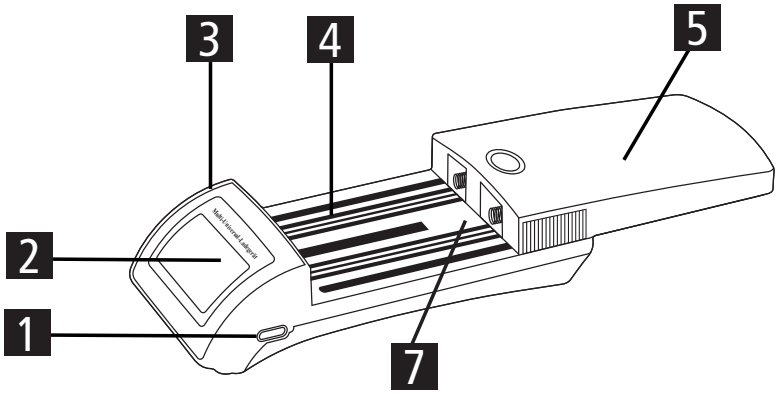
- N'utilisez pas le produit s'il est visiblement endommagé.
- Si le produit ou ses accessoires sont endommagés, ils doivent être remplacés ou réparés par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Le produit ne doit pas être ouvert, et les réparations doivent être effectuées uniquement par un spécialiste. Contactez un atelier spécialisé à cet effet. Toute responsabilité et toutes réclamations de garantie sont exclues en cas de réparations effectuées par l'utilisateur, de branchements incorrects ou d'une mauvaise utilisation.
- En cas de problème, faites vérifier le produit dans un centre de service agréé. Vous n'êtes pas autorisé à démonter le produit en cas de dysfonctionnement. Sinon, votre garantie sera annulée.
- Si vous vendez le produit à une autre personne, transmettez également ce manuel d'utilisation à cette personne.
- Utilisez le produit uniquement pour un usage privé et non pour un usage commercial.

Contenu de l'emballage

– Chargeur
– Câble USB-C
– Manuel d’utilisation



Description du produit



1 Entrée USB-C
2 Écran LCD
3 Sortie USB-C
4 Logements pour charger les batteries
5 Couvercle
6 Bouton de déverrouillage du couvercle
7 Contacts de charge mobiles

Utilisation

Connexion à une source d'alimentation

– Connectez l'entrée USB-C du chargeur au câble USB-C, puis branchez-le à un adaptateur secteur approprié avec une sortie de DC 5,0 V / 3,0 A (non inclus).
– Branchez l'adaptateur secteur à une prise électrique adaptée.

Lorsque le chargeur est prêt à l'emploi, l'indicateur « Power » s'allume sur l'écran.

Charge de batteries cylindriques

– Faites glisser le couvercle du chargeur vers l'arrière pour exposer les logements de charge des batteries.
– Insérez la batterie à charger dans l'un des logements de charge du chargeur en respectant la polarité correcte.
– Fermez le couvercle du chargeur pour que la batterie soit fermement maintenue dans le logement de charge.

Pendant la charge de la batterie, l'écran affiche en continu le type et la tension de la batterie et le niveau de charge actuel clignote.

Une fois la batterie complètement chargée, l'écran affiche en continu le type, la tension et le niveau de charge actuel de la batterie, et l'indicateur ne clignote plus.

Charge de batteries cubiques

– Faites glisser le couvercle du chargeur vers l'arrière pour exposer les logements de charge des batteries.
– Alignez les positions des contacts de charge mobiles du chargeur avec les contacts de charge de la batterie.

– Insérez la batterie à charger dans le logement de charge du chargeur de manière à ce que les contacts mobiles du chargeur touchent les contacts de charge de la batterie.

Utilisation

– Fermez le couvercle du chargeur pour que la batterie soit fermement maintenue dans le logement de charge.

Pendant la charge de la batterie, l'écran affiche en continu le type et la tension de la batterie, et le niveau de charge actuel clignote.

Une fois la batterie complètement chargée, l'écran affiche en continu le type, la tension et le niveau de charge actuel de la batterie, et l'indicateur ne clignote plus.

Charge d'autres appareils

– Connectez la sortie USB-C du chargeur à un câble USB-C (non inclus dans le contenu de l'emballage), puis connectez-le à l'appareil à charger.

Données techniques

Compatibilité	Batteries rechargeables NiMH/ NiCd, batteries rechargeables lithium-ion/lithium-polymère, appareils avec batteries rechargeables intégrées
Entrée	DC 5,0 V / 3,0 A
Sortie	DC 1,2 V / 0,6 A / 0,72 W max. (NiMH/NiCd) | DC 3,7 V / 7,4 V / 0,6 A / 4,44 W max. (lithium-ion/ lithium-polymère) | DC 5,0 V / 3,0 A / 15,0 W max. (USB-C)
Connexions	Entrée USB-C, sortie USB-C, 2 logements pour charger des batteries
Température de fonctionnement	0 - 40 °C
Dimensions	13,6 x 6,3 x 3,2 cm
Poids	100 g
Contenu de l'emballage	Chargeur, câble USB-C, manuel d'utilisation

Nous nous réservons le droit de modifier les données techniques sans préavis.

Élimination



Éliminez l'emballage en fonction de son type. Utilisez les options locales pour la collecte de papier, de carton et d'autres matériaux (applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective des matériaux recyclables).



Les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères ! Vous êtes légalement tenu d'éliminer les anciens appareils séparément des déchets ménagers. Les informations sur les points de collecte qui acceptent gratuitement les anciens appareils peuvent être obtenues auprès de votre autorité locale ou de votre mairie.

Déclaration de conformité UE

Par la présente, Rollei GmbH & Co. KG déclare que l'appareil « Chargeur Universel Multi Rollei » est conforme aux directives suivantes :

Directive EMC 2014/30/UE
Directive RoHS 2011/65/UE

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :
www.rollei.com/egk/multiuniversalcharger

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
22848 Norderstedt
Allemagne

Prima del primo utilizzo

Leggere attentamente il manuale d'uso e le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Conservare il manuale d'uso insieme al prodotto per un utilizzo futuro. Se si cede il prodotto a terzi, queste istruzioni fanno parte del prodotto e devono essere fornite insieme ad esso.

Uso previsto

Questo prodotto è destinato esclusivamente a un uso privato e non è adatto a un uso commerciale. Utilizzare il prodotto solo come descritto in questo manuale d'uso. Qualsiasi altro utilizzo è considerato improprio e può causare danni materiali. Il produttore o il rivenditore non si assumono alcuna responsabilità per danni causati da un utilizzo improprio o scorretto.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati in questo manuale, sul prodotto, sull'unità accessoria o sull'imballaggio:

CE — I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le normative comunitarie pertinenti dello Spazio Economico Europeo.

⎓ — I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano con corrente continua.



Solo per uso interno. I dispositivi con questo simbolo possono essere utilizzati solo in ambienti interni (asciutti).

Istruzioni di sicurezza

- Collegare il prodotto all'alimentazione solo se la tensione di rete dell'ingresso o dell'alimentatore corrisponde alle specifiche riportate sull'etichetta del prodotto.
- Non piegare il cavo e non posizionarlo su spigoli taglienti.
- Per scollegare il cavo, tirare direttamente la spina, mai il cavo.
- Non utilizzare il prodotto per caricare batterie usa e getta, alcalino-manganese, al cloruro di zinco o al carbonio-zinco.
- Non utilizzare il prodotto per caricare batterie che perdono, arrugginite o difettose.
- Non inserire oggetti nel prodotto.
- Non posizionare oggetti sopra il prodotto.
- Non far cadere il prodotto e non sottoporlo a urti violenti.
- Proteggere il prodotto dall'umidità. Non toccarlo con le mani bagnate o umide e non immergerlo in acqua.
- Non utilizzare il prodotto sotto la pioggia o in ambienti umidi.
- Non utilizzare né conservare il prodotto a temperature elevate o basse, né in spazi chiusi con luce solare diretta. Non utilizzare il prodotto a temperature ambiente superiori a 0 °C o inferiori a 40 °C.

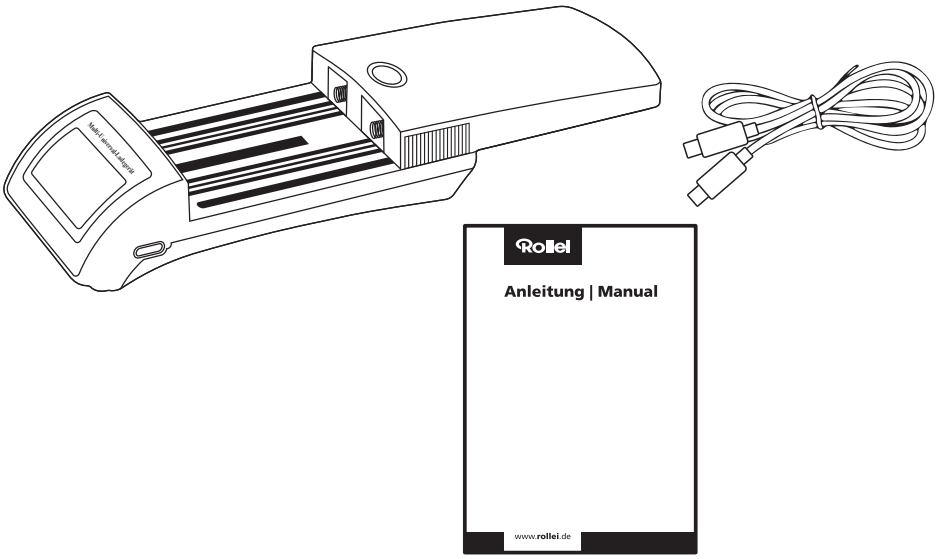
- Assicurarsi che durante l'uso vi sia una ventilazione adeguata. Non coprire mai il prodotto.
- Se il prodotto viene utilizzato a temperature ambiente troppo basse o troppo alte, si spegne automaticamente.
- Tenere il prodotto e gli accessori lontano da fiamme libere, superfici calde e materiali facilmente infiammabili.
- Non esporre il prodotto a calore eccessivo proveniente da altre fonti di calore.
- Non utilizzare il prodotto vicino a gas o liquidi infiammabili, poiché ciò potrebbe causare esplosioni.
- Non posizionare l'apparecchio in luoghi dove potrebbe entrare in contatto con sostanze chimiche corrosive per evitare la corrosione dell'apparecchio. La corrosione potrebbe causare guasti al dispositivo.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere il prodotto, gli accessori e i materiali di imballaggio fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti e rischi di soffocamento.
- **Attenzione!** Pericolo per i bambini e per le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate (ad esempio, persone parzialmente disabili, anziani con capacità fisiche o mentali limitate) o con poca esperienza e conoscenza (ad esempio, bambini a partire dai tre anni). Il prodotto può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con poca esperienza e conoscenza se sono supervisionate o hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendono i pericoli potenziali derivanti dal suo utilizzo. I bambini non devono giocare con il prodotto. Non consentire ai bambini di pulire o mantenere il prodotto. Tenere i bambini di età inferiore agli otto anni lontano dal

prodotto e dagli accessori.

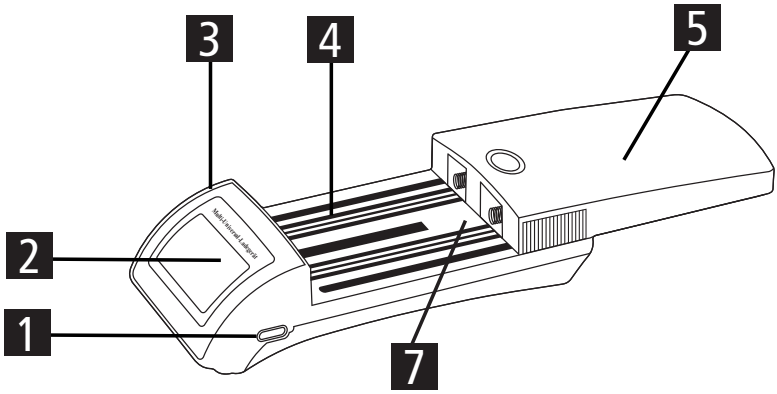
- Non utilizzare il prodotto se è visibilmente danneggiato.
- Se il prodotto o gli accessori sono danneggiati, devono essere sostituiti o riparati dal produttore, dal suo servizio clienti o da una persona qualificata per evitare pericoli.
- Il prodotto non deve essere aperto e le riparazioni devono essere effettuate solo da uno specialista. Contattare un'officina specializzata a tale scopo. Qualsiasi responsabilità e tutte le richieste di garanzia sono escluse in caso di riparazioni da parte dell'utente, collegamenti errati o uso improprio.
- In caso di problemi, far controllare il prodotto presso un centro di assistenza autorizzato. Non è consentito smontare il prodotto in caso di malfunzionamento. In caso contrario, la garanzia sarà annullata.
- Se si vende il prodotto a un'altra persona, fornire anche questo manuale d'uso.
- Utilizzare il prodotto solo per uso privato e non per uso commerciale.

Contenuto della confezione

– Caricabatterie
– Cavo USB-C
– Manuale d’uso



Panoramica del prodotto



1 Ingresso USB-C
2 Display LCD
3 Uscita USB-C
4 Alloggiamenti per la ricarica delle batterie
5 Coperchio
6 Pulsante di rilascio del coperchio
7 Contatti di ricarica mobili

Funzionamento

Collegamento a una fonte di alimentazione

– Collegare l'ingresso USB-C del caricabatterie al cavo USB-C, quindi collegarlo a un adattatore di alimentazione adatto con uscita DC 5,0 V / 3,0 A (non incluso).
– Collegare l'adattatore di alimentazione a una presa elettrica adeguata.

Quando il caricabatterie è pronto per l'uso, sul display si accende l'indicatore "Power".

Ricarica di batterie cilindriche

– Far scorrere indietro il coperchio del caricabatterie per esporre gli alloggiamenti di ricarica delle batterie.
– Inserire la batteria da caricare in uno degli alloggiamenti di ricarica del caricabatterie rispettando la corretta polarità.
– Chiudere il coperchio del caricabatterie in modo che la batteria sia saldamente bloccata nell'alloggiamento di ricarica.

Durante la ricarica della batteria, il display mostra continuamente il tipo e la tensione della batteria, mentre il livello di carica attuale lampeggia.

Quando la batteria è completamente carica, il display mostra continuamente il tipo, la tensione e il livello di carica attuale della batteria, e l'indicatore smette di lampeggiare.

Ricarica di batterie cubiche

– Far scorrere indietro il coperchio del caricabatterie per esporre gli alloggiamenti di ricarica delle batterie.
– Allineare le posizioni dei contatti di ricarica mobili

del caricabatterie con i contatti di ricarica della batteria.
– Inserire la batteria da caricare nell'alloggiamento di ricarica del caricabatterie in modo che i contatti mobili del caricabatterie tocchino i contatti di ricarica della batteria.

Funzionamento

– Chiudere il coperchio del caricabatterie in modo che la batteria sia saldamente bloccata nell'alloggiamento di ricarica.

Durante la ricarica della batteria, il display mostra continuamente il tipo e la tensione della batteria, mentre il livello di carica attuale lampeggia.

Quando la batteria è completamente carica, il display mostra continuamente il tipo, la tensione e il livello di carica attuale della batteria, e l'indicatore smette di lampeggiare.

Ricarica di altri dispositivi

– Collegare l'uscita USB-C del caricabatterie a un cavo USB-C (non incluso nella confezione) e quindi collegarlo al dispositivo da caricare.

Dati tecnici

Compatibilità	Batterie ricaricabili NiMH/NiCd, batterie ricaricabili agli ioni di litio/polimero di litio, dispositivi con batterie ricaricabili integrate
Ingresso	DC 5,0 V / 3,0 A
Uscita	DC 1,2 V / 0,6 A / 0,72 W max. (NiMH/NiCd) | DC 3,7 V / 7,4 V / 0,6 A / 4,44 W max. (ioni di litio/ polimero di litio) | DC 5,0 V / 3,0 A / 15,0 W max. (USB-C)
Connessioni	Ingresso USB-C, uscita USB-C, 2 alloggiamenti per la ricarica delle batterie
Temperatura di funzionamento	0 - 40 °C
Dimensioni	13,6 x 6,3 x 3,2 cm
Peso	100 g
Contenuto della confezione	Caricabatterie, cavo USB-C, manuale d'uso

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche ai dati tecnici senza preavviso.

Smaltimento



Smaltire l'imballaggio in base al suo tipo. Utilizzare le opzioni locali per la raccolta di carta, cartone e altri materiali (applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei dotati di sistemi per la raccolta differenziata dei materiali riciclabili).



I dispositivi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici! È legalmente obbligatorio smaltire i dispositivi obsoleti separatamente dai rifiuti domestici. Informazioni sui punti di raccolta che accettano gratuitamente i dispositivi obsoleti possono essere ottenute presso l'autorità locale o il comune di appartenenza.

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente, Rollei GmbH & Co. KG dichiara che il dispositivo « Caricabatterie Universale Multi Rollei» è conforme alle seguenti direttive:

Direttiva EMC 2014/30/UE
Direttiva RoHS 2011/65/UE

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
www.rollei.com/egk/multiuniversalcharger

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
22848 Norderstedt
Germania

Voor het eerste gebruik

Lees de gebruiksaanwijzing en veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het product voor de eerste keer gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing samen met het product voor toekomstig gebruik. Als u het product aan derden overdraagt, maken deze instructies deel uit van het product en moeten ze erbij geleverd worden.

Beoogd gebruik

Dit product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor commercieel gebruik. Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik wordt als onjuist beschouwd en kan leiden tot materiële schade. De fabrikant of verkoper aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist of verkeerd gebruik.

Verklaring van symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in deze handleiding, op het product, op de accessoire-eenheid of op de verpakking:

CE Producten met dit symbool voldoen aan alle relevante communautaire regelgeving van de Europese Economische Ruimte.

⎓ Producten met dit symbool werken op gelijkstroom.



Alleen voor gebruik binnenshuis. Apparaten met dit symbool mogen alleen binnenshuis worden gebruikt (droge omgeving).

Veiligheidsinstructies

- Sluit het product alleen aan op de stroomvoorziening als de netspanning van de ingang of voeding overeenkomt met de specificaties op het typeplaatje van het product.
- Knik de kabel niet en leg deze niet over scherpe randen.
- Trek bij het verwijderen van de kabel rechtstreeks aan de stekker en nooit aan de kabel.
- Gebruik het product niet om wegwerpbatterijen, alkaline-mangaan-, zinkchloride- of zink-koolstofbatterijen op te laden.
- Laad geen batterijen op die lekken, verroest of defect zijn.
- Steek geen voorwerpen in het product.
- Bewaar geen voorwerpen op het product.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan heftige schokken.
- Bescherm het product tegen vocht. Raak het niet aan met natte of vochtige handen en dompel het niet onder in water.
- Gebruik het product niet in de regen of in vochtige omgevingen.
- Gebruik of bewaar het product niet bij hoge of lage temperaturen of in afgesloten ruimtes met direct zonlicht. Gebruik het product niet bij

omgevingstemperaturen boven 0 °C of onder 40 °C.

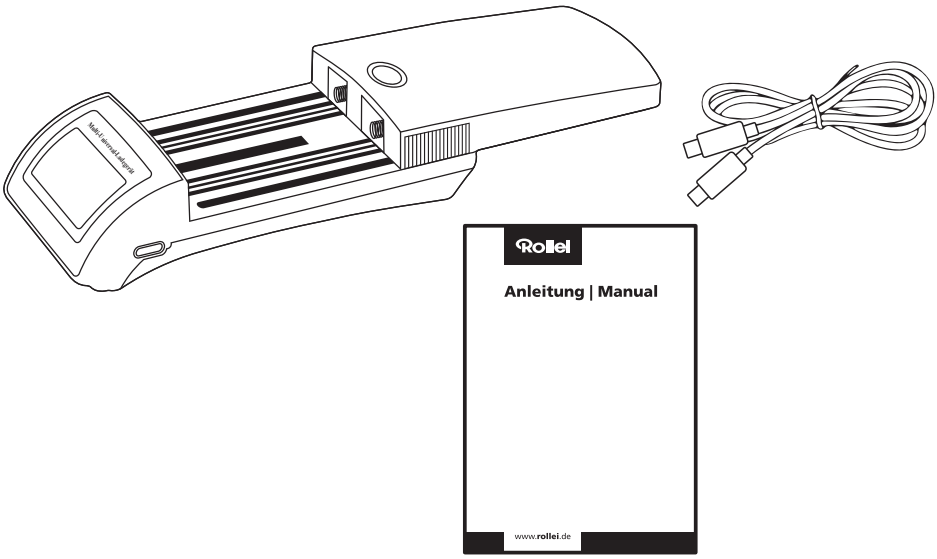
– Zorg tijdens het gebruik voor voldoende ventilatie. Bedek het product nooit.
– Als het product wordt gebruikt bij omgevingstemperaturen die te koud of te warm zijn, schakelt het automatisch uit.
– Houd het product en de accessoires uit de buurt van open vuur, hete oppervlakken en gemakkelijk ontvlambare materialen.
– Stel het product niet bloot aan overmatige hitte van andere warmtebronnen.
– Gebruik het product niet in de buurt van ontvlambare gassen of vloeistoffen, omdat dit explosies kan veroorzaken.
– Plaats dit apparaat niet op plaatsen waar het in contact kan komen met corrosieve chemicaliën om corrosie van het apparaat te voorkomen. Corrosie kan het apparaat beschadigen.
– Dit product is geen speelgoed. Houd het product, de accessoires en het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken en verstikking te voorkomen.
– **Let op!** Gevaar voor kinderen en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten (bijvoorbeeld gedeeltelijk gehandicapten, ouderen met beperkte fysieke of mentale capaciteiten) of een gebrek aan ervaring en kennis (bijvoorbeeld kinderen vanaf drie jaar). Het product mag worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis als zij worden begeleid of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de potentiële gevaren begrijpen die voortvloeien uit het gebruik ervan. Kinderen

mogen niet met het product spelen. Laat kinderen het product niet schoonmaken of onderhouden. Houd kinderen onder de acht jaar uit de buurt van het product en de accessoires.

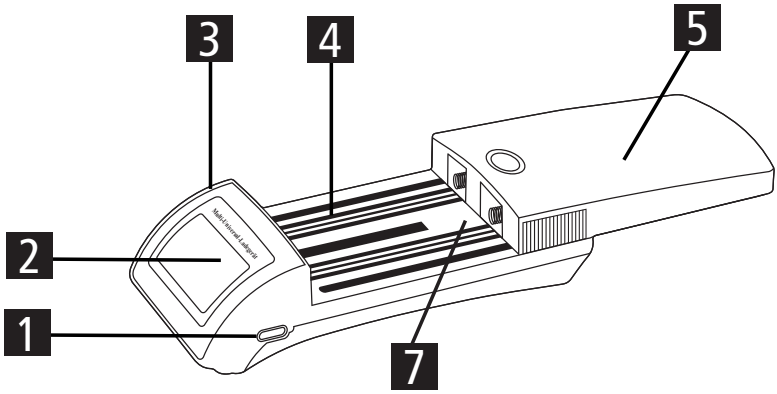
– Gebruik het product niet als het zichtbaar beschadigd is.
– Als het product of de accessoires beschadigd zijn, moeten ze worden vervangen of gerepareerd door de fabrikant, de klantenservice of een gekwalificeerd persoon om gevaren te voorkomen.
– Het product mag niet worden geopend en reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een specialist. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde werkplaats. Elke aansprakelijkheid en alle garantieclaims worden uitgesloten in geval van reparaties door de gebruiker, onjuiste aansluiting of onjuist gebruik.
– Laat het product controleren door een erkend servicecentrum als zich een probleem voordoet. U mag het product niet demonteren bij een defect. Anders vervalt uw garantie.
– Als u het product aan iemand anders verkoopt, geef dan ook deze handleiding aan die persoon.
– Gebruik het product alleen voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik.

Inhoud van de verpakking

– Oplader
– USB-C-kabel
– Gebruikershandleiding



Overzicht van het product



1 USB-C-ingang
2 LCD-scherm
3 USB-C-uitgang
4 Batterijlaadslots
5 Deksel
6 Ontgrendelknop van het deksel
7 Verplaatsbare batterijlaadcontacten

Werking

Aansluiten op een stroombron

– Sluit de USB-C-ingang van de oplader aan op de USB-C-kabel en deze op een geschikte stroomadapter met DC 5,0 V / 3,0 A (niet inbegrepen).
– Sluit de stroomadapter aan op een geschikte stopcontact.

Wanneer de oplader klaar is voor gebruik, licht de indicatie "Power" op het scherm op.

Opladen van cilindrische batterijen

– Schuif het deksel van de oplader naar achteren om de batterijlaadslots bloot te leggen.
– Plaats de batterij die u wilt opladen in een van de batterijlaadslots van de oplader volgens de juiste polariteit.
– Sluit het deksel van de oplader zodat de batterij stevig vastzit in het laadslot.

Tijdens het opladen van de batterij toont het display continu het type en de spanning van de batterij en knippert het huidige laadniveau.

Wanneer de batterij volledig is opgeladen, toont het display continu het type, de spanning en het huidige laadniveau van de batterij, en stopt het knipperen.

Opladen van kubusvormige batterijen

– Schuif het deksel van de oplader naar achteren om de batterijlaadslots bloot te leggen.
– Lijn de posities van de verplaatsbare batterijlaadcontacten van de oplader uit met de laadcontacten van de batterij.
– Plaats de batterij die u wilt opladen in het laadslot van de oplader zodat de verplaatsbare laadcontacten van de oplader de laadcontacten van de batterij raken.

Werking

– Sluit het deksel van de oplader zodat de batterij stevig vastzit in het laadslot.

Tijdens het opladen van de batterij toont het display continu het type en de spanning van de batterij en knippert het huidige laadniveau.

Wanneer de batterij volledig is opgeladen, toont het display continu het type, de spanning en het huidige laadniveau van de batterij, en stopt het knipperen.

Opladen van andere apparaten

– Verbind de USB-C-uitgang van de oplader met een USB-C-kabel (niet inbegrepen in de leveringsomvang) en sluit deze aan op het apparaat dat u wilt opladen.

Technische gegevens

Compatibiliteit	Oplaadbare NiMH/NiCd-batterijen, lithium-ion/lithium-polymeer oplaadbare batterijen, apparaten met geïntegreerde oplaadbare batterijen
Ingang	DC 5,0 V / 3,0 A
Uitgang	DC 1,2 V / 0,6 A / 0,72 W max. (NiMH/NiCd) | DC 3,7 V / 7,4 V / 0,6 A / 4,44 W max. (lithium-ion/ lithium-polymeer) | DC 5,0 V / 3,0 A / 15,0 W max. (USB-C)
Aansluitingen	USB-C-ingang, USB-C-uitgang, 2 batterijlaadslots
Bedrijfs temperatuur	0 - 40 °C

Technische gegevens

Afmetingen	13,6 x 6,3 x 3,2 cm
Gewicht	100 g
Inhoud van de verpakking	Oplader, USB-C-kabel, gebruikershandleiding

Wij behouden ons het recht voor om technische gegevens zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

Verwijdering



Verwijder de verpakking volgens het type. Maak gebruik van de lokale mogelijkheden voor het inzamelen van papier, karton en andere materialen (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met systemen voor gescheiden inzameling van recyclebare materialen).



Apparaten die met dit symbool zijn gemarkeerd, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden weggegooid! U bent wettelijk verplicht oude apparaten gescheiden van huishoudelijk afval te verwijderen. Informatie over inzamelpunten die oude apparaten gratis accepteren, kunt u verkrijgen bij uw lokale autoriteiten of gemeente.

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Rollei GmbH & Co. KG dat het apparaat „Rollei Multi Universele Oplader“ voldoet aan de volgende richtlijnen:

EMC-richtlijn 2014/30/EU
RoHS-richtlijn 2011/65/EU

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
www.rollei.com/egk/multiuniversalcharger

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
22848 Norderstedt
Duitsland

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt

Service Hotline:
+49 40 270750277

@rollei_de

/ rollei.foto.de

Item No.: 20363